



*Project Consulting in Pharma and Biotech*

Viel Erfolg bei all Ihren Projekten wünscht Ihnen Ihr ASPIRAS Team!

\*\*\*\*\*

#### SPENDENAKTION ZUGUNSTEN DES GUTENBERG-MUSEUMS

Mit einer Aktion im Internet haben wir Spenden für das Gutenberg-Museum gesammelt. Unter dem Motto „Bücher sind wichtige Säulen der menschlichen Kulturgeschichte“ wurde ein Internet-Blog (<http://aspiras-gutenberg.blogspot.de/>) eingerichtet und für jeden eingegangenen Gruß spendete ASPIRAS 5,-- Euro an das Museum.

Unsere beiden Geschäftsführer Cathrin Pauly und Dr. Harald Borbe überreichten kürzlich einen Spendenscheck über 1200,-- Euro an Museumsdirektorin Dr. Annette Ludwig. Mit dieser Aktion möchte das ASPIRAS-Team seine Verbundenheit mit der Stadt Mainz als Wohnort und Firmenstandort zeigen.

Innerhalb der nächsten Jahre soll das meistbesuchte Museum von Rheinland-Pfalz im Rahmen des Aktionsbündnisses „Gutenberg **2020**“ grundlegend erneuert werden. Die Spende von ASPIRAS ist ein Schritt auf dem Weg zur Umsetzung der Ziele.

\*\*\*\*\*

#### MARKTANALYSE BIOPHARMAZEUTIKA DEUTSCHLAND

Für eine staatliche asiatische Wirtschaftsförderungsgesellschaft ermittelten wir Marktdaten zu ausgewählten Biopharmazeutika in Deutschland.

Wir recherchierten Marktinformationen zu verschiedenen Biopharmazeutika bzw. zu bestimmten medizinischen Indikationen für biotechnologische Wirkstoffe in Deutschland und stellten folgende Daten zusammen:

- Marktgröße, Marktentwicklung
- Firmenprofile der wichtigsten Hersteller und Vertreiber
- Marktanteile und Umsätze der wichtigsten Produkte

Aufgrund der Daten konnte die Attraktivität des deutschen Marktes in diesen Segmenten eingeschätzt werden.

\*\*\*\*\*

## „SCHÜLERINNEN BEGEGNEN UNTERNEHMERINNEN, SCHÜLER BEGEGNEN UNTERNEHMERN“

Unsere Geschäftsführerin Cathrin Pauly war eine der Gesprächspartnerinnen des Projektes „Schülerinnen begegnen Unternehmerinnen, Schüler begegnen Unternehmern“ in der Mainzer Steinhöfelschule. Ziel des vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie ins Leben gerufenen Projektes ist es selbstständigen Unternehmergeist durch positive Rollenvorbilder in der Schülerschaft zu wecken. Nach Geschlechtern getrennt haben die Schulklassen die Möglichkeit, mit Unternehmern ins Gespräch zu kommen.

„Offen sein“ war Paulys Karrieretipp: „Man kommt heute nicht mehr in die Anstellung, für die die Ausbildung vorhergesehen war.“ Deshalb müsse man über den Tellerrand blicken und vor allem auf seine Schlüsselqualifikationen achten.

Auch Fragen zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf wurden lebhaft diskutiert.

\*\*\*\*\*

## MEDICAL WRITING

Benötigen Sie Unterstützung bei der Erstellung von Prüfplänen, Abschlussberichten und anderen Dokumenten im Rahmen klinischer Prüfungen oder beim Erstellen von wissenschaftlichen Publikationen?

Experten von ASPIRAS verfügen über langjährige Erfahrung in der Erstellung pharmakologischer, toxikologischer und medizinischer Expert Reports, von der Literaturrecherche bis zum einreichungsfähigen Dokument, für die Zulassung bzw. Registrierung von Arzneimitteln, Medizinprodukten und Nahrungsergänzungsmitteln.

Vereinbaren Sie per Email an [pauly@aspiras.de](mailto:pauly@aspiras.de) ein unverbindliches Beratungsgespräch.

\*\*\*\*\*

## VERANSTALTUNGEN

Um unser Wissen auf dem neuesten Stand zu halten und mit Kunden und Geschäftspartnern in Kontakt zu bleiben sind wir in nächster Zeit bei folgenden Veranstaltungen vertreten:

- Technopharm vom 23. bis 25. April 2013 in Nürnberg
- Deutsche Biotechstage vom 14. bis 15. Mai 2013 in Stuttgart
- PLCD Frühjahrstagung vom 6. bis 7. Mai 2013 in Darmstadt
- House of Pharma vom 2. bis 3. September 2013 in Frankfurt
- Biotechnica vom 8. bis 10. Oktober 2013 in Hannover
- CPhI vom 22. bis 24. Oktober 2013 in Frankfurt
- Pharmaforum am 30. Oktober 2013 in Mainz

Falls Sie ebenfalls an einer der Veranstaltungen teilnehmen und die Chance für

ein persönliches Gespräch nutzen wollen, stimmen Sie bitte per Telefon unter 06131-995304 oder per Email an [pauly@aspiras.de](mailto:pauly@aspiras.de) einen Termin ab.

\*\*\*\*\*

#### WISSENSTICKER

#### 60. JAHRESTAG DER DNA-DOPPELHELIX ENTDECKUNG UND 10. JAHRESTAG DER GENOM-ENTSCHLÜSSELUNG

Ein Team um den US-Amerikaner James Watson (1928) und den Engländer Francis Crick (1916-2004) entschlüsselte 1953 den räumlichen Aufbau der DNA (Desoxyribonukleinsäure), des Trägers unserer Erbsubstanz. Die Struktur unserer DNA sieht wie eine molekulare Wendeltreppe, Doppelhelix genannt, aus. Die beiden Biochemiker erhielten 1962 für ihre Entdeckung den Nobelpreis für Medizin und Physiologie.

Vor 10 Jahren konnte das Humangenomprojekt (Mitinitiator war u.a. James Watson), eine internationale, öffentlich geförderte Wissenschaftskooperation, die Entschlüsselung des menschlichen Genoms verkünden. Diese Entschlüsselung gilt als Grundlage für die Erforschung genetischer Ursachen für Krankheiten und eröffnet Möglichkeiten für eine personalisierte Medizin.

\*\*\*\*\*

#### MACH MAL PAUSE!

Gönnen Sie sich mal eine kleine Auszeit und machen Sie eine kreative Pause. Wir haben zu diesem Zweck und zu Ihrer Unterstützung wieder einen kurzen Leitsatz mit visueller und musikalischer Untermalung bereitgestellt:

<http://www.aspiras.de/de/seiten/break.html>

\*\*\*\*\*

#### FORDERN SIE ASPIRAS

Vereinbaren sie mit uns ein unverbindliches Gespräch zu Ihren Fragestellungen. ASPIRAS nimmt sich der Problemlösung an und liefert Ihnen ein Grobkonzept inklusive einer Kostenschätzung. Unser Leistungsangebot passt sich Ihrem individuellen Bedarf an. Es kann je nach gewähltem Zuschnitt die Bausteine Zieldefinition, Zeitplanung, Durchführung, Personal- und Kapazitätsausstattung sowie Abschluss- und Rechenschaftsbericht einschließlich der laufenden Zwischenberichte enthalten. ASPIRAS liefert Ihnen das Projektergebnis zum vereinbarten Zeitpunkt.

Kontakt über [Cathrin Pauly](#)

\*\*\*\*\*

## NEWSLETTER ABBESTELLEN

Sie möchten den 4mal im Jahr erscheinenden ASPIRAS-Newsletter nicht mehr erhalten? Dann können Sie ihn selbstverständlich abbestellen. Schicken Sie eine leere Mail mit dem Betreff „Newsletter abbestellen“ an [pauly@aspiras.de](mailto:pauly@aspiras.de), wir werden Sie dann umgehend aus der Empfängerliste herausnehmen.

Sehr freundlich fänden wir es natürlich, wenn Sie uns über den Grund für die Kündigung des Abonnements nicht im Ungewissen ließen.

\*\*\*\*\*

## KONTAKT & COPYRIGHT

Cathrin Pauly  
ASPIRAS Project Consulting in Pharma and Biotech GbR  
Am Rosengarten 29  
D-55131 Mainz

Phone: +49 (0) 6131 - 99 53 04

Mobile: +49 (0) 162 - 615 07 83

Fax: +49 (0) 6131 - 99 53 05

E-Mail: [pauly@aspiras.de](mailto:pauly@aspiras.de)

Internet: [www.aspiras.de](http://www.aspiras.de)

© 2013 by ASPIRAS - Project Consulting in Pharma and Biotech GbR

Sie dürfen den ASPIRAS Newsletter gerne an Freunde, Bekannte und Kollegen weiterleiten.